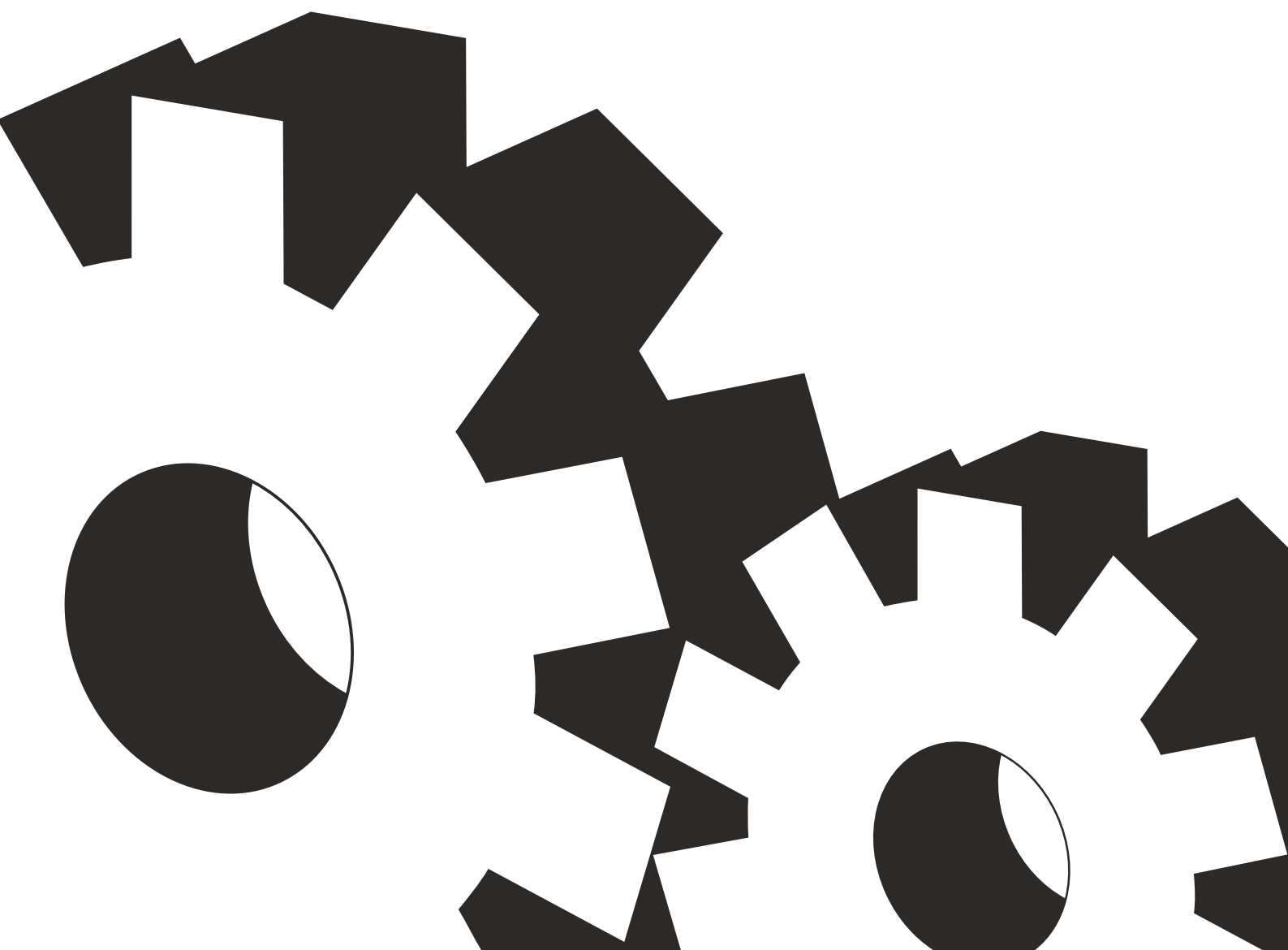


INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

PISCINA SPA



Reguli importante de siguranta

Cititi, intelegeti si urmati toate
instructiunile cu atentie inainte de
instalarea si utilizarea acestui
produs

Piscina SPA SSP-20-1



Doar cu scop ilustrativ.

Nu uitati sa incercati si alte produse Intex: piscine, accesorii pentru piscine, piscine gonflabile si lucarii de interior, saltele si barci gonflabile disponibile la distribuitorii nostrii, sau vizitati-ne pe site-ul de mai jos.

Datorita unei politici de imbunatarire continua a produselor, Intex isi rezerva dreptul de a schimba specificatiile si aspectul, ceea ce poate duce la modificari, fara preaviz, in manualul de instructiuni.

INTEX®

©™ Marci comerciale utilizate in anumite tari sub licenta de catre/©™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/ Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 - Distribuit in Uniunea Europeana de catre/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - Olanda
www.intexcorp.com

©2013 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd.
- Intex Recreation Corp.

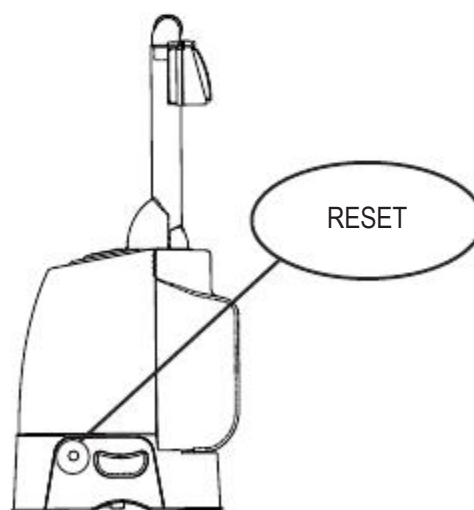
Toate drepturile rezervate/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Imprimat in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

CUPRINS

Avertismente.	3-5
Lista de piese.	6-7
Montarea.	8-11
Utilizarea.	12
Lista codurilor de eroare.	13
Intretinerea si produsele chimice.	14-16
Depozitarea.	16
Probleme uzuale.	17
Garantie.	18

Resetarea Incalzirii

1. Apasati butonul “Reset” de pe unitatea de control cu ajutorul unui obiect subtire si lung inainte de prima utilizare.
2. Vezi capitolul “Lista coduri eroare”.



MASURI IMPORTANTE DE SIGURANTA

Cititi, intelegeti si urmati cu atentie toate instructiunile inainte de a utiliza acest rodus

ATENTIE

- Risc de inec accidental. Prudenta maxima in prevenirea accesului copiilor. Acestia trebuie sa fie in permanenta supravegheati de catre un adult.
- Risc de inec. Verificati periodic husa piscinei sa nu prezinte scurgeri, uzura prematura, deteriorare sau semne de deteriorare. Nu utilizati niciodata o husa uzata sau deteriorata; ea nu va oferi nivelul necesar de protectie, nu va putea preveni accesul copiilor la piscina spa.
- Pericol de accidentare. Inlocuiti cablul deteriorat. Nu ingropati cablul.
- Pericol de electrocutare. Nu asezati nici un aparat, sursa de lumina, telefon, radio sau televizor la mai putin de 1,5 m de piscina sauna.
- Pericol de electrocutare. Nu folositi piscina atunci cand ploua, tuna sau fulgera.

ATENTIE

- Piscina sauna ar trebui sa fie alimentata printr-un dispozitiv de protectie a curentului rezidual (RCD), cu un curent rezidual de functionare de maxim 10 mA.
- Instalatiile electrice trebuie sa indeplineasca standardele nationale locale.
- Pisele care contin piese electrice, cu exceptia telecomenzilor, trebuie sa fie amplasate sau fixate astfel incat sa nu cada in apa.
- Pentru a reduce riscul de ranire, nu permiteti copiilor sa utilizeze acest produs fara sa fie supravegheati in permanenta.
- Copii nu trebuie sa utilizeze piscina sauna fara sa fie supravegheati de un adult.
- Pentru a reduce riscul de inec, copii trebuie sa fie supravegheati permanent si acoperiti piscina dupa fiecare utilizare.
- Pentru a reduce riscul de ranire:
 - a) Apa din piscina sauna nu trebuie sa depaseasca 40°C. Temperatura apei intre 38-40 grade Celsius este considerata sigura pentru un adult sanatos. Apa de temperatura mai scazuta se recomanda copiilor mici si utilizarii mai indelungate de 10 minute.
 - b) Deoarece temperatura ridicata nu se recomanda persoanelor insarcinate, gravidele ar trebui sa limiteze temperatura la 38°C.
 - c) Inainte de a utiliza piscina, utilizatorul ar trebui sa masoare temperatura apei cu un instrument de precizie a carei toleranta sa fie cat mai mica.
 - d) Consumul de alcool, droguri sau medicamente, inainte sau in timpul utilizarii produsului, poate cauza pierderea cunostintei si creste riscul de inec.
 - e) Persoanele obeze, cele cu antecedente in boli de inima, tensiune arteriala mica sau mare, probleme ale sistemului circulator sau diabet ar trebui sa consulte un medic nainte de a utiliza piscina spa.
 - f) Persoanele care sunt sub tratament medicamentos, trebuie sa ia legatura cu medicul, deoarece unele medicamente pot induce somnolenta, altele pot afecta tensiunea arteriala si ritmul cardiac.

! ATENTIE

- g) Persoanele care sunt sub medicație ar trebui să consulte medicul înainte de a utiliza piscina saună.
- h) Trebuie să consulte un doctor, gravidele și diabeticii înainte de folosi produsul.
- Persoanele cu boli infecțioase nu ar trebui să folosească piscina;
 - Pentru a evita rănirea, aveți grijă când intrați în piscina spa cu apă încălzită;
 - Consumul de alcool, droguri sau medicamente, înainte sau în timpul utilizării produsului, poate cauza pierderea conștiinței și crește riscul de înec.
 - Femeile gravide sau posibil gravide nu ar trebui să folosească produsul fără avizul medicului;
 - Temperaturi mai mari de 38 grade Celsius pot fi dăunătoare sănătății;
 - Nu folosiți produsul după un efort fizic intens;
 - Scufundarea pentru perioade mari de timp poate dauna sănătății;
 - În timpul sarcinii, băile în apă fierbinte pot afecta fătul. Măsurati temperatura apei înainte de a intra în piscină.
Nu intrați în apă dacă are mai mult de 38 de grade și nu stați mai mult de 10 minute;
 - Băia în apă fierbinte, combinată cu alcool, medicamente sau droguri pot provoca pierderea conștiinței;
 - Ieșiți imediat dacă vă simțiți amețiți sau somnoroși. Caldura poate provoca hipertermie și insondență;
 - Cauzele și simptomele hipertermiei: are loc când temperatura corpului crește la mai mult de 37 grade Celsius. Se manifestă prin letargie, somolență, amețeli și leșin. Efectele includ incapacitatea de a percepe căldura, eșecul de a recunoaște pericolul iminent, daune fatale la femei gravide, incapacitatea fizică de a ieși din apă și starea de insondență care poate provoca înec;
 - Întotdeauna adăugați produsele chimice în apă, nu apă în produsele chimice. Adăugarea apei în produsele chimice poate cauza reacții care degajă fum sau reacții violente și periculoase;
 - Nu săriți și nu vă aruncați cu capul înainte;
 - A se asambla și dezambla doar de către adulți;
 - Produsul poate fi utilizat de către copii mai mari de 8 ani, de persoane cu capacități fizice, mentale și intelectuale reduse, doar sub supravegherea unui adult sau instruit cu privire la modul de folosire al aparatului și să înțeleagă pericolele care pot apărea. Copii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățenia și întreținerea nu se face de către copii fără supraveghere.
 - Orice parte electrică a aparatului trebuie să fie situată deasupra apei în timpul utilizării.
 - Păstrați priză de alimentare la cel puțin 2 m distanță de aparat și la cel puțin 1,2 m înălțime.
 - Deconectați aparatul înainte de a-l demonta, curăța sau întreține produsul;
 - Priza trebuie să fie accesibilă după ce a fost montat produsul;
 - Nu îngropați cablul electric. Așezați cablul acolo unde nu poate fi deteriorat de mașina de tuns iarba, gardul viu, sau alte echipamente de tăiat;
 - Dacă cablul de alimentare este deteriorat, trebuie schimbat de un electrician autorizat pentru a preveni riscul unor pericole;
 - Folosiți doar piese de schimb originale, atunci când faceți reparații.

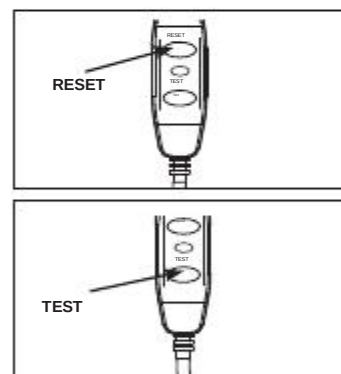
⚠ ATENTIE

- Pentru a reduce riscul electrocutarii, nu folositi prelungitoare, cronometre, adaptoare sau convertor de priza, doar conectati aparatul a reseaua electrica;
- Nu cuplati sau decupati alimentarea de la priza daca stati in apa sau aveti mainile ude;
- Nu lasati piscina goala o lunga perioada de timp; Nu o lasati expusa la soare;
- Nu lasati apa sa inghete; nu folositai daca apa este inghetata;
- Nu folositi aparatul daca a fost livrat deteriorat sau are disfunctionalitati. Contactati service-ul Intex din apropierea resedintei dumneavoastra;
- Nu folositi niciodata piscina singur, nu lasti alta persoana s-o foloseasca singura;
- Nu turnati niciodata direct in piscina apa mai calda de 40 grade Celsius;
- Feriti animalele de companie, pentru a nu intra in piscina;
- Nu folositi ulei de baie sau sare de baie in aparat.

⚠ ATENTIE

· Acest aparat este prevazut cu dispozitiv de protectie situat la capatul cablului de alimentare, care trebuie testat inainte de fiecare utilizare; nu folositi piscina daca acesta nu functioneaza; deconectati aparatul pana la remedierea problemei; contactati un electrician autorizat pentru corectarea defectului; nu folositi produsul fara protectie; acest lucru va duce la pierderea garantiei si la vatamari grave sau chiar deces.

1. Apasati butonul **RESET** de pe protectie
2. Porniti echipamentul electric al piscinei.
3. Apasati butonul **TEST**. Indicatorul protectiei se va stinge iar echipamentul se va ori. Daca indicatorul nu se stinge si echipamentul nu se opreste, protectia nu functioneaza.
Nu folositi piscina. Contactati un electrician pentru a remedia defectul.
4. Apasati butonul **RESET** de pe protectie. Indicatorul trebuie sa se aprinda. Daca indicatorul nu se aprinde, protectia nu functioneaza. Nu folositi piscina. Contactati un electrician pentru a remedia defectul.

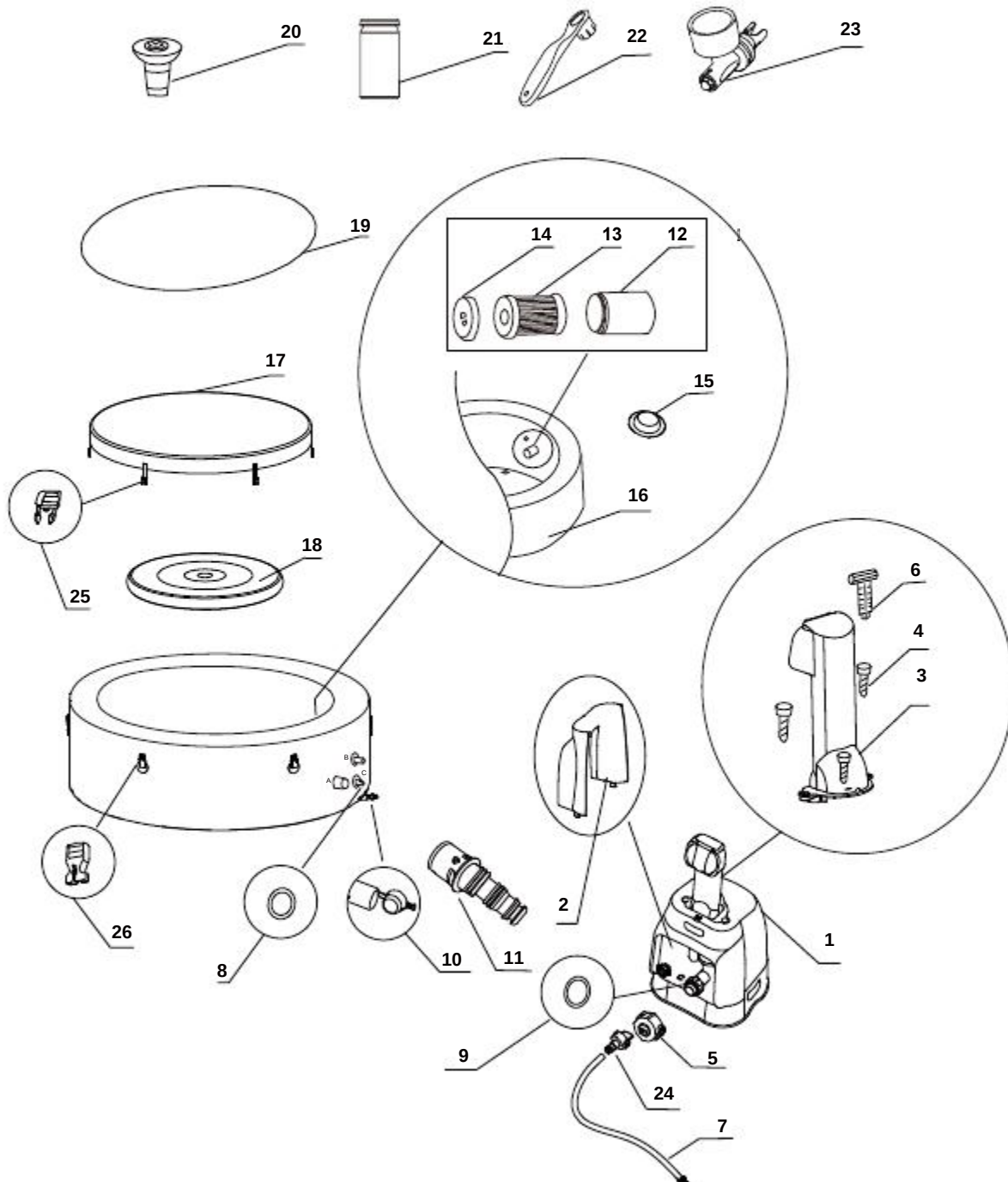


⚠ ATENTIE

- Mentineti compozitia apei conform instructiunilor producatorului.

PARTI COMPONENTE

Înainte de a asambla produsul acordați câteva minute pentru verificarea componentelor și familiarizarea cu toate părțile



NOTA: Imaginile au doar scop ilustrativ. Produsul poate varia. Nu este proportional.

PARTI COMPONENTE (continuare)

Inainte de a asambla produsul acordati cateva minute pentru verificarea componentelor si familiarizarea cu toate partile

1	BAZA CONTROL (MODEL SSP-20-1)	1	11834
	BAZA CONTROL (MODEL SSP-H-20)		11836
2	CAPAC BAZA CONTROL	1	11719
3	PANOU COMANDA (INCLUDE #4)	1	11837
4	SURUB PANOU COMANDA	3	11024
5	CAPAC BAZA CONTROL	1	11831
6	CHEIE BAZA CONTROL	1	11053
7	FURTUN UMFLARE	1	11830
8	GARNITURA PISCINA	2	11699
9	GARNITURA INTRARE AER	1	11687
10	CAPAC SCURGERE	1	11696
11	SUPAPA SCURGERE	1	11718
12	CARCASA FILTRU	1	11798
13	CARTUS FILTRU	2	11692
14	CAPAC CARCASA FILTRU	1	11797
15	BUSON	3	11739
16	PISCINA SPA	1	11842
17	HUSA PISCINA	1	11841
18	CAMERA GONFLABILA (PREINSTALATA IN HUSA)	1	11689
19	FOLIE IZOLATOARE	1	11717
20	DISTRIBUTOR PRODUSE CHIMICE	1	10883
21	BENZI TESTARE	1	11855
22	CHEIE	1	11742
23	MANOMETRU	1	11741
24	ADAPTOR FUTUN	1	11829
25	CATARAMA TATA	6	11698
26	CATARAMA MAMA	6	11799

Cand comadati piese, aveti grija sa scrieti corect codul de produs.

Capacitate maxima:	4 adulti
Capacitate:	795 Litri
Diametru inter/extern:	147/191 cm
Inaltime:	71 cm
Suflanta bule aer:	0.9HP / 220-240 V / 50 Hz
Rata filtrare:	1,741 Litri/ora
Putere incalzire:	2,200 Watt / 220-240 V / 50Hz
Interval de temperatura:	20°C – 40°C
Crestere temperatura:	1.5-2.5°C/ora
Numarul de jeturi de bule:	120
Presiune recomandata:	0.083 bar
Model SSP-20-1:	Cablu de legatura piscina- pompa, incalzire, ventilator si panou comanda.
Model SSP-H-20:	Cablu de legatura piscina- pompa, incalzire, ventilator, tratament pentru apa si panou comanda.

MONTAREA

Cerinte pentru pregatirea locului;

- Piscina spa poate fi instalat atat la interior cat si la exterior. Daor pentru uz casnic.
- Piscina trebuie sa fie instalata pe o suprafata pana si neteda, care sa fie capabila sa sustina o sarcina maxima cu tot cu apa si persoane in ea de 1136Kg.
- Asigurati-va ca zona nu contine obiecte ascutite.
- Asigurati-va in jurul piscinei un sistem de drenaj capabil sa preia preaplinul de apa si stropi.
- Piscina trebuie sa aiba prevazuta o sursa de curent, amplasata in asa fel incat sa aveti acces facil la ea, pentru testarea la fiecare utilizare a protectiei.
- Asigurati-va ca aveti suficient spatiu in jurul piscinei pentru a putea efectua operatiunile de intretinere sau reparatie.
- Zona trebuie sa faciliteze golirea piscinei pentru curatare sau depozitare.

Cerinte suplimentare pentru instalarea in interior:

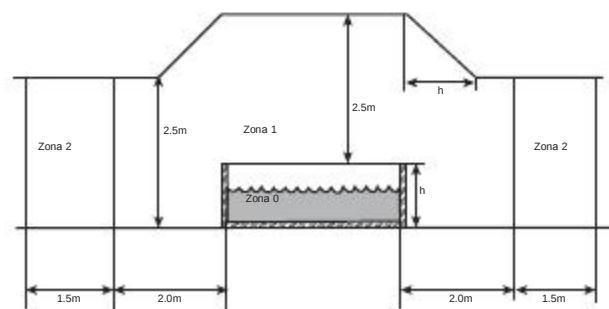
- Asigurati-va ca podeaua poate sustine greutatea piscinei pline si a ocupantilor sai.
- Asigurati-va ca suprafata este rezistenta la apa si nu este alunecoasa. Nu instalati piscina pe covor sau alte suprafete care se pot deteriora datorita umezelii si a condensului.
- Nu instalati piscina la etajele superioare datorita posibilitatii aparitiei infiltratiilor
- Umiditatea este efectul natural al instalarii piscinei la interior. Camera trebuie sa fie bine ventilata. Puteti instala un sistem de ventilare, care sa permita evacuarea condensului.

Cerinte suplimentare pentru instalarea la exterior:

- Proprietarii trebuie sa se intereseze de legislatia locala in vigoare cu privire la masurile de securitate, iluminat si alte cerinte de siguranta. Contactati autoritatile locale pentru detalii.
- Asigurati-va ca suprafata este plana, neteda si capabila sa sustina greutatea piscinei pline.
- Nu montati piscina pe iarba sau murdarie, pentru a reduce cantitatea de reziduri care pot deteriora suprafata piscinei..
- Nu expuneti piscina la soare pentru mult timp.
- Nu lasati piscina cu apa, daca temperatura scade sub 4°C, sau daca temperatura apei si a instalatiei este mai mica de 4°C . Asezati intre piscina si pamant o folie izolatoare pentru a izola pierderile de caldura.

CERINTE DE SIGURANTA A ZONEI

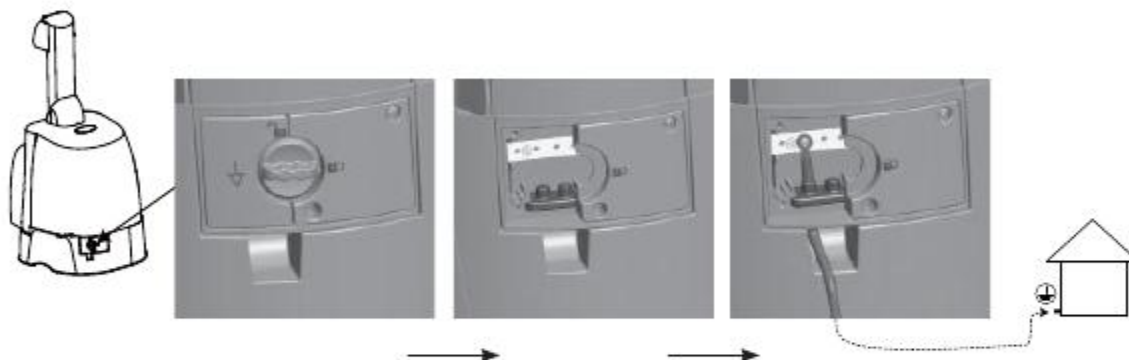
Piscina trebuie instalata in zona 1, 2 sau inafara acestor zone. Zonele masurate sunt imitate de pereti si parti fixe.



Montajul (continuare)

Unitatea de control

Un electrician calificat trebuie sa lege unitatea de control la impamantarea retelei electrice folosind fire de cupru cu sectiunea de minim 1,5mm² (firele nu sunt incluse):

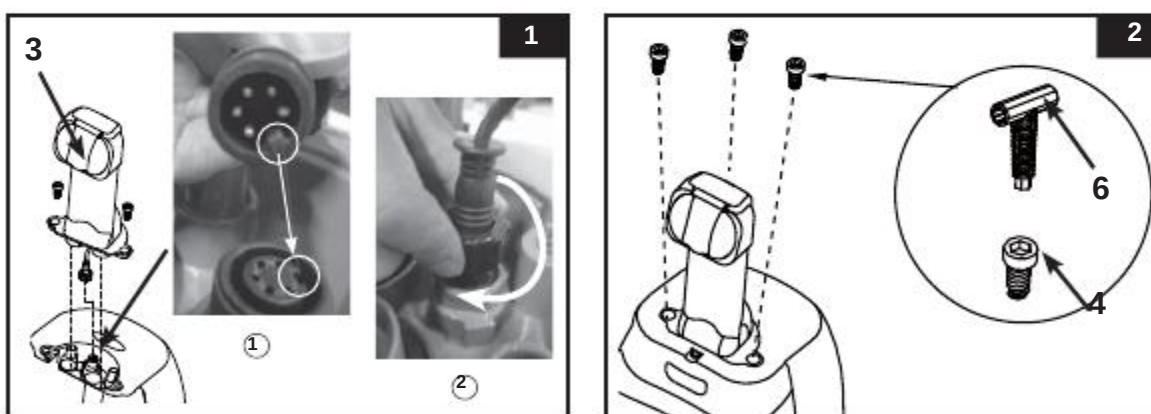


Montati piscina ajutat de alte 2 persoane

1. Asezati coletul in zona pe care doriti sa amplasati piscina. Nu trageți piscina pentru a nu-i provoca deteriorari sau scurgeri.
Deschideti cu atentie cutia, fara a o deteriora, deoarece poate fi folosita pentru depozitarea pe termen lung.
Asezati pe pamant toate componentele pentru a vedea daca sunt complete. Daca lipseste ceva sau gasiti piese deteriorate luati legatura cu centrele autorizate de service INTEX.

Montarea unitatii de control

1. Conectati cablul panoului de comanda (3) in receptorul bazei control si infiletati ferm cu mana (vezi fig. 1).
2. Infiletati suruburile bazei control (4) cu cheia potrivita (6) pentru fixarea panoului de comanda (vezi fig. 2).
3. Conectati unitatea de control la impamantarea retelei electrice.

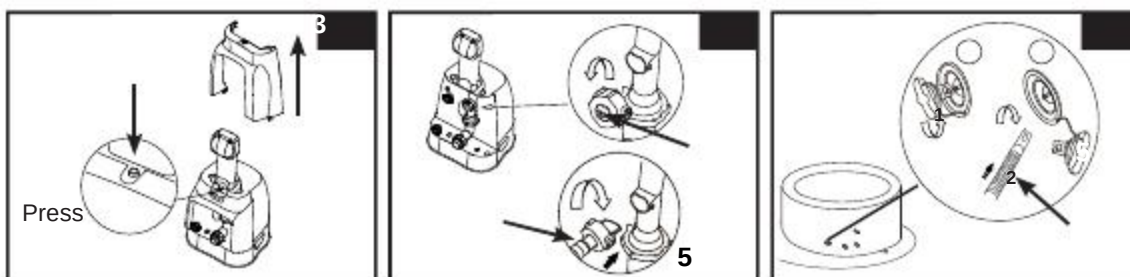


Montajul (continuare)

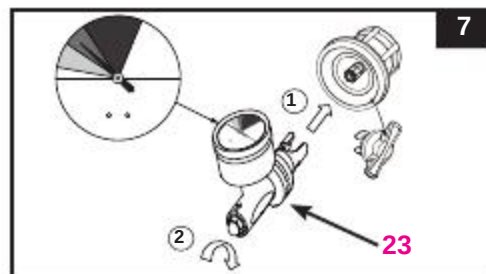
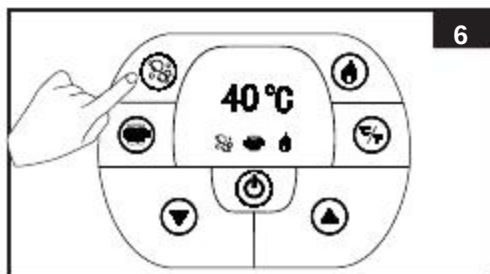
Umflarea

Umflarea peretelui piscinei

1. Luati folia izolatoare (19) si intindeti-o in zona de montaj, curatata in prealabil. Apoi intindeti prelata piscinei, cu supapa des curgere spre zona amenajata pentru evacuare.
2. Apasati butonul situat pe partea superioara a capacului bazeide control pentru a-l indeparta (vezi fig. 3).
3. Desfaceti capacul de umflare (5) pentru a avea acces la duza de umflare, introduceti un capat al furtunului de umflare (7) in duza si invariti spre dreapta pentru a-l bloca (vezi fig. 4).
4. Desurubati capacul ventilului de aer pentru a descoperi tija in pozitie de umflare. Introduceti celalalt capat al furtunului (7) in supapa si rotiti spre dreapta pentru a-l fixa (vezi fig. 5).



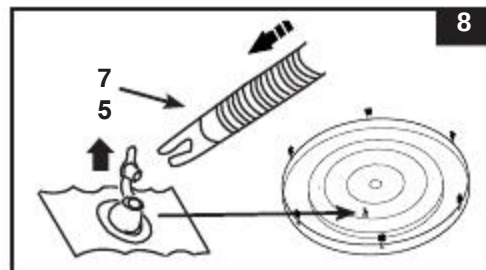
5. Apasati  pentru a porni panoul de comanda. Apasati butonul  pentru a umfla peretii piscinei pana cand devin fermi, nu tari (vezi fig. 6).
IMPORTANT: Nu folositi pentru umflare compresoare de presiune mare.
Apasati  din nou pentru oprire.
6. Deconectati furtunul (7) de la supapa si atasati manometrul (23) la supapa de aer. Indicatorul manometrului trebuie sa fie in zona verde pentru o umflare optima (vezi fig. 7). Repetati procedura daca este necesar.



8. Montati la loc capacul din spate al supapei de aer.
NOTA: Capacul este conceput sa fie insurubat pe si inafara. Nu fortati pentru a nu-l deteriora. Vezi capitolul "fixare supapa" de la intretinerea supapei.

Umflarea camerei gonflabile

1. Deschideti supapa de umflare si introduceti furtunul (7) in supapa; apasati  pentru a umfla camera pana devine ferma nu tare (vezi fig. 8).
Deconectati furtunul (7) de la camera. Puneti la loc capacul (5). Inchideti si asigurati
2. supapa.



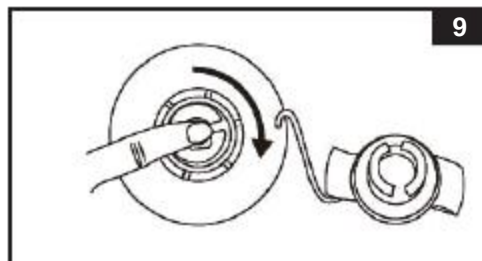
NOTA: Daca va mai fi necesar sa introduceti aer in camera sau in peretii piscinei, consultati capitolele precedente legate de umflarea acestor sectiuni.

Montajul (continuare)

Dezumflarea

Pentru peretele piscinei:

1. Desfaceti capacul pentru a avea acces la tija, impingeti-o in pozitie de 90 de grade spre dreapta, pentru a o fixa in pozitia de jos (vezi fig. 9).
2. Dupa ce s-a finalizat dezumflarea, rotiti spre stanga pentru a reveni in pozitia de umflare. Puneti la loc capacul din spate.



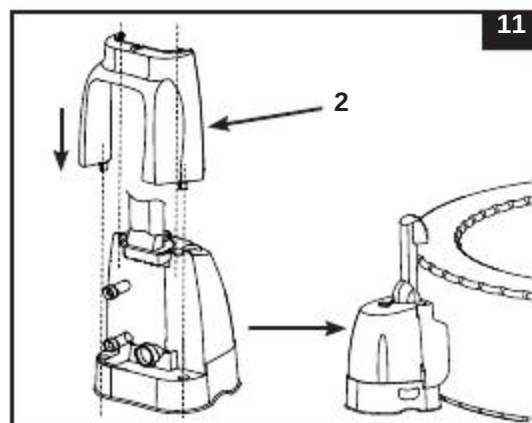
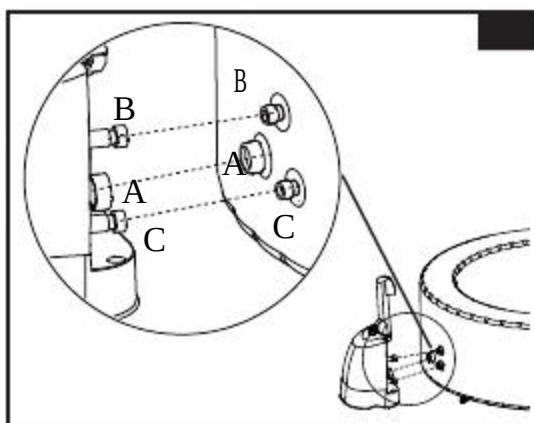
Pentru capacul gonflabil:

1. Scoateti capacul si apasati la baza supapei pana can a iesit tot aerul.
2. Ichideti si fixati capacul inapoi.

Instalarea unitatii de control:

1. Conectati unitatea de control la piscina (vezi fig. 10). Strangeti cu mana conectorii. Nu stangeti prea strans.
2. Reinstalati capacul din spate (2) (vezi fig. 11). Capacul trebuie montat inainte de a utiliza piscina.

ATENTIE: Nu va asezati, nu calcati si nu puneti obiecte pe capacul unitatii de control.



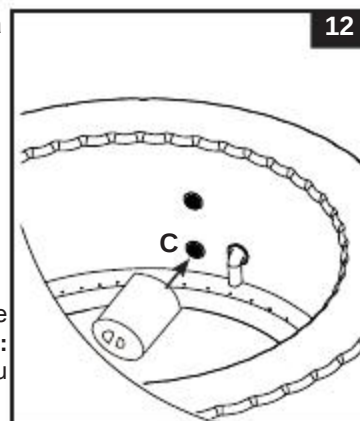
3. Montati carcasa filtrului la interiorul grilei de evacuare (pozitia inferioara marcat cu "C") (vezi fig. 12).

4. Inainte de umplerea cu apa, asigurati-va ca supapele si capacele sunt bine inchise in interior dar si in afara.

5. Umpleti cada cu apa dulce intre marcajele MIN si MAX marcate pe interiorul peretelui piscinei. Nu umpleti mai mult de marcaj.

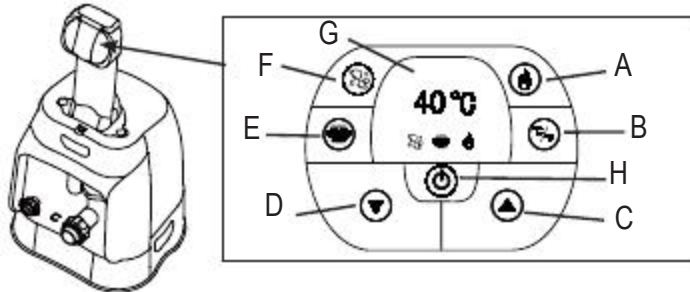
ATENTIE: Nu turnati niciodata direct apa cu temperatura mai mare de 40°C. Se recomanda umplerea piscinei cu apa calduta, pentru a economisi energia cu incalzirea.

6. Asezati husa si camera gonflabila peste piscina, si aveti grija ca cataramele sa fie bine fixate, dupa care folositi cheia pentru a le strange. **IMPORTANT:** Verificati husa regulat sa nu prezinte scurgeri, uzura prematura sau deteriorare. Nu folositi niciodata o husa deteriorata.



7. Asigurati-va ca piscina este conectata la reseaua electrica, apasati butonul  pentru a porni mai intai panoul de comanda. Apasati butonul  de pe panoul de comanda pentru a activa incalzirea, vezi capitolul "Panou de comanda". Sistemul de incalzire este capabil sa creasca temperatura apei cu aproximativ 1,5-2,5°C/ora.

PANOUL DE COMANDA AL PISCINEI



- A. Buton caldura Celsius/Fahrenheit
- B. Buton schimbare scala C/F
- C. Buton crestere temperatura
- D. Buton scadere temperatura
- E. Buton filtrare apa
- F. Buton bule
- G. Ecran
- H. Buton Pornit/Oprit



Buton Pornit/Oprit: Dupa ce piscina este conectata folositi acest buton pentru a porni panoul de comanda al unitatii. Butonul verde aprins inseamna ca este activata. Apasati acest buton pentru a opri toate functiile.



Buton caldura: Folositi acest buton pentru a activa functia de incalzire. Pompa va incalzi apa pana cand aceasta va atinge temperatura dorita. Dupa ce temperatura scade cu 2°C (3.6°F) sub temperatura ceruta, sistemul de incalzire va reporni. Cand imaginea cu flacara este rosie, inseamna ca sistemul de incalzire functioneaza. Cand flacara este verde, apa a atins temperatura ceruta si sistemul s-a oprit.

NOTA: Cand sistemul de incalzire este pornit, functioneaza si filtrarea.

NOTA: Dupa oprirea sistemului de incalzire, filtrarea mai functioneaza 24 de ore.



Buton schimbare scala Celsius/Fahrenheit:

Temperatura poate fi afisata in cele doua moduri Fahrenheit sau Celsius. Implicit este afisat in scala Celsius.

ATENTIE: Niciodata nu folositi piscina daca temperatura depaseste 40°C.



Buton reglare temperatura: Apasarea acestui buton creste sau scade temperatura ceruta. Cand butonul clipeste puteti modifica temperatura. Daca veti apasa continuu pe aceste butoane, temperaturile vor scadea sau creste rapid pana la cea dorita.

NOTA: Temperatura implicita este 20°C (68°F).

NOTA: Reglajul temperaturii se face intre 20°C (68°F) si 40°C (104°F).

Buton filtrare apa:

Acest buton porneste sau opreste pompa.

Butonul va fi verde cand filtrarea este pornita.



Buton bule: Folositi acest buton daca doriti sa activati sistemul de masaj, care are un ciclu de functionare de 30 de minute cu inchidere automata. Butonul este verde cand sistemul este pornit.

ATENITE: Nu porniti sistemul de masaj cand husa este montata, aerul se poate acumula si poate cauza raniri sau arsuri grave.



ECRAN: Odata conectat ecranul va afisa temperatura curenta a apei.

Doar pentru modelul SSP-H-20: programul de tratare al apei functioneaza concomitent cu cel de filtrare a apei.

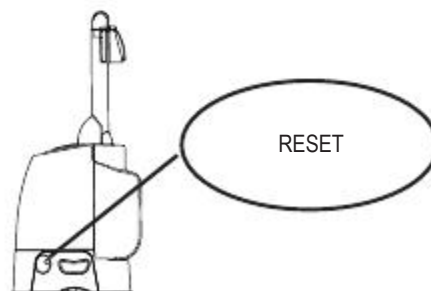
IMPORTANT: Urmatoarele conditii duc la incalzirea lenta a apei:

- Temperatura mediului ambiant este mai mica decat 10°C (50°F).
- Viteza vantului depaseste 3,5-5,4m/s (8-12 mph).
- Sistemul de masaj este activat in acelasi timp cu cel de incalzire.

COD EROARE	CAUZA	SOLUTIE
E90	Nu curge apa	• Verificatdunitatea este conectata si pornita. • Verificati ca supapa de umplere este curata si fara obstuctii. • Curatati sau inlocuiti cartusul filtru. • Verificati ca duzele de intrare sau iesire sa nu fie blocate. • Opriti si reporniti unitatea de control. Resetati protectia si incercati din nou. • Daca problemele persista contactati unitatea de service INTEX.
E94	Temperatura apei este prea scazuta	• Daca temperatura ambianta este mai mica de 4°C nu folositi piscina • Opriti si deconectati unitatea. Conectati cablul si resetati protectia, apoi incercati din nou. • Apasati butonul de temperatura pentru a creste temperatura pana la cea dorita. • Daca problemele persista contactati unitatea de service INTEX.
E95	Temperatura apei este in jur de 50°C (122°F)	• Apasati butonul de temperatura pentru a scadea temperatura ceruta. • Opriti si deconectati unitatea. Conectati cablul si resetati protectia, apoi incercati din nou. • Daca problemele persista contactati unitatea de service INTEX.
E96	Eroare de sitem	• Opriti si deconectati unitatea. Conectati cablul si resetati protectia, apoi incercati din nou. • Daca problemele persista contactati unitatea de service INTEX.
E97	Protectie la foc	• Contactati unitatea de service INTEX.
E98	Temperatura apei este in jur de 55°C (131°F)	• Cand temperatura a scazut sub 40°C (104°F), apasati butonul RESET situat pe partea inferioara a bazei control.
END	Dupa 72 de ore de la utilizare, pompa este in regim de hibernare incalzirea rapida si filtrarea sunt dezactivate.	• Apasabutonul filtru pentru a reactiva pompa de filtrare.

Resetarea temperaturii:

1. Asigurati-va ca apasati butonul "Reset" de pe partea inferioara a unitatii de control, folosind un obiect lung si ascutit, inainte de utilizare.
2. Vezi "Lista coduri eroare".



⚠ ATENTIE

Deconectati produsul inainte de a-l demonta, de curatare, intretinere sau orice reparatie.

Calitatea apei

Proprietarul piscinei are datoria sa verifice cu regularitate si sa pastreze apa curata si schimbata (zilnic, daca este nevoie). Adaugarea dezinfectantilor si a produselor chimice va controla bacteriile si virusurile prezente in apa. Mentinerea unui echilibru adecvat in apa, prin utilizarea frecventa a produselor chimice, este conditia necesara pentru a avea o piscina curata, bine intretinuta si igienica.

ATENTIE: RESPECTATI INTOTDEAUNA INSTRUCTIUNILE DE FOLOSIRE A PRODUSELOR CHIMICE PENTRU A NU VA PUNE IN PERICOL SANATATEA.

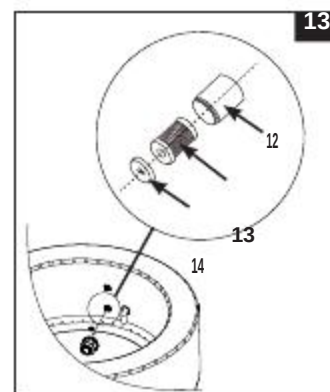
Nu adaugati produsele chimice daca piscina este ocupata. Poate provoca iritatii sau raniri.

Solutia de clor concentrat poate deteriora interiorul piscinei. Contactati service-ul Intex sau societatile de profil pentru a va informa corect asupra conditiilor de utilizare si a substantelor indicate pentru igienizarea piscinei.

Intretinerea apei si cartusul filtru:

Protejati toti ocupantii piscinei de boli cu transmitere prin pastrarea apei curate si igienizate. Pentru a avea o apa curata si igienizata, urmati instructiunile de mai jos:

1. **Verificati si curatati cartusul filtru zilnic si schimbati-l odata la 3 zile;**
 - a. Desfaceti carcasa cartusului de pe peretele piscinei si scoateti cartusul (**vezi fig. 13**).
 - b. Folosind un furtun de gradina, curatati cartusul filtru. In cazul in care cartusul ramane murdar sau decolorat, acesta trebuie inlocuit. Pastrati cartusele de schimb la indemana.
 - c. Reinstalati cartusul curat in carcasa lui si montati la loc carcasa pe peretele piscinei.
2. Schimbati apa din piscina la fie care 3 zile. Vezi capitolele "Golirea piscinei" si "Curatarea piscinei".
3. Folositi produse chimice pentru piscine pentru a mentine apa in parametri normali. Proasta gestionare a acestor produse poate provoca deteriorarea piscinei, lucru care nu este acoperit de garantie. Toti ocupantii trebuie sa faca dus inainte de a folosi piscina.



Echilibrul compozitiei apei

Mentineți PH-ul apei între 7,2 and 7,8, nivelul total alcalin între 80-120ppm și nivelul clorului liber între 2 - 4ppm. Folositi benzile de testare a apei incluse inainte de fiecare folosire a piscinei si continuati sa testati apa cel putin odata pe saptamana.

Benzile de testare pot testa concomitent clorul liber, pH-ul si alcalinitatea apei:

1. Introduceti banda in apa si scoateti-o imediat.
2. Tineti banda timp de 15 secunde. Nu scuturati de excesul de apa.
3. Comparati banda cu graficul de culoare de pe eticheta ambalajului. Daca este necesar reglati nivelul chimic al apei din piscina.

NOTA: Verificati data de expirare a kitului de testare, deoarece un test expirat va va furniza valori gresite. Daunele cauzate de dezechilibrul chimic nu sunt acoperite de garantie.

Utilizati dozatorul chimic pentru clor [dimensiunea tabletei: mai mica de 2,5cm diametru]. Adaugati o tableta in dozator. Intotdeauna urmati instructiunile producatorului. Scoateti dozatorul din apa atunci cand piscina este folosita.

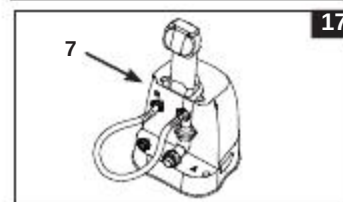
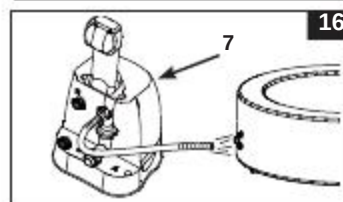
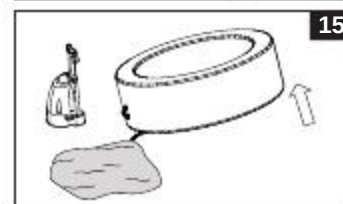
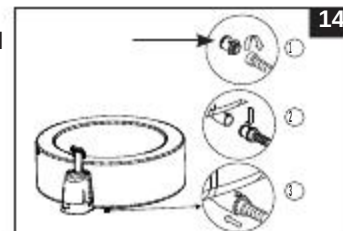
Nu lasati clorul sa intre in contact cu piscina pana nu este complet dizolvat.

IMPORTANT: Apasati  de pe panoul de comanda pentru ca bulele de aer sa dizolve produsele chimice in apa.

Nu amestecati niciodata produsele chimice la un loc. Adaugati-le separat in apa. Asteptati sa se dizolve inainte de a adauga un alt produs in apa.

Evacuarea apei

1. Opriti unitatea de comanda.
2. Conectati duza supapei de scurgere la un furtun de gradina si duceti capatul celalat al furtunului la zona de evacuare a apei (vezi fig. 14).
3. Scoateti capacul ventilului de scurgered din exteriorul piscinei si atasati duza la robinetul de golire (vezi fig. 14).
4. Din interiorul piscinei deschideti capacul ventilului de scurgere, apa va incepe sa curga prin furtunul de gradina.
5. Cand apa nu mai curge, deconectati unitatea de control de la peretele piscinei. Ridicati piscina de partea opusa pentru a se scurge si restul de apa ramas (vezi fig. 15).
6. Atasati furtunul (7) la iesirea unitatii de control.
7. Porniti piscina si apasati butonul  pentru a scoate toata apa din instalatie si acestea sa se usuce. (vezi fig. 16 & 17).



8. Folositi un prosop uscat pentru a sterge orice urma de apa din piscina si de pe unitatea de control
9. Asigurati-va ca piscina si unitate de control sunt perfect uscate.

NOTA: Dopurile inchise (15) pot fi folosite pentru a preveni curgerea apei din conectori.

Curatarea piscinei

Daca murdaria devine vizibila in apa si coompozitia se schimba este nesara inlocuirea apei si a piscinei.

Vezi capitolul "Rvacuarea apei" pentru a coate apa.

Cand s-a golit, scoateti carcasa cartusului filtru de pe peretele interior al piscinei si inlocuiti filtrul. Folositi un burete si solutie de apa si sapun pentru a curata murdaria din interiorul piscinei. Clatiti bine inainte de a umple cu apa curata.

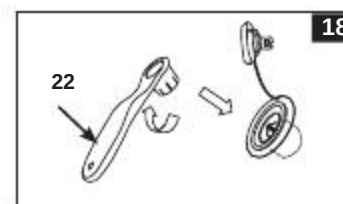
IMPORTANT: Nu folositi bureti duri, de sarma sau substante abrazive.

Fixarea supapei de aer

Verificati supapa de aer de scurgeri si etanseitate inainte de utilizare. In cazul in care aerul are scapari, folositi cheia (22) pentru a strange robinetul de aer, dupa cum urmeaza:

1. Asigurati-va ca capacul supapei de aer este deschis, si introduceti cheia (22) in corpul supapei (vezi fig.18).
2. Cu o mana, tineti partea din spate a supapei de aer din interiorul peretelui piscinei si rasuciti cheia in sens orar (22).

IMPORTANT: Nu stangeti peste supapa de aer. Nu reglati niciodata supapa de aer atunci cand piscina este plina sau folosita.



Husa piscinei

Cataramele de fixare a husei sunt pentru blocare. Doua chei sunt puse intr-o pungă de plastic cu un manual si alte accesorii. Fiecare catarama este marcata cu "inchis" si "deschis": puneti cheia in fanta de pe catarama si rotiti in pozitia corespunzatoare pentru a bloca sau debloca catarama respectiva.

Pentru a asigura accesul neautorizat, intotdeauna montati husa atunci cand piscina nu este folosita si asigurati-va ca toate cataramele sunt blocate. Pastati cheile in locuri la care copii nu au acces. In cazul pierderii cheii, puteti folosi o surubelnita.

Inspectati husa in mod regulat sa nu prezinte scurgeti, uzura prematura sau semne de deteriorare. Nu folositi niciodata o husa deteriorata; ea nu va oferi protectia cuvenita si nu va asigura nivelul de protectie necesar prevenirii accesului copiilor catre piscina.

Repararea piscinei si a camerei gonflabile:

Folositi un kit de reparatie Intex pentru remedierea oricarei punctii;

- Curatati si uscati zona inainte de folosire.
- Scaoteti petecul de pe hartie si apasati-l ferm pe zon acare doriti s-o reparati. Neteziti suprafata pentru a scoate orice bula de aer formata.

Temperatura ambientala influenteaza presiunea piscinei. Aerul din interior se poate extinde si contracta, producand extinderea si contractarea peretilor piscinei. Daca se intampla acest lucru utilizati manometrul furnizat pentru a verifica presiunea aerului intern si a adauga sau scoate aer, functie de necesitate.

1. Uscati si curatati piscina urmand instructiunile din capitolul "Evacuarea apei" si Curtarea piscinei".
2. Inversati ordinea instructiunilor de dezumflare si dezasamblare a piscinei, unitatii de control si a camerei gonflabile de pe husa.
3. Asigurati-va ca toate componentele si accesoriile sunt curate si uscate inainte de depozitare. Lasati-le la uscat la soare cateva ore inainte de a depozita.
4. Impaturiti usor piscina pentru a nu se forma colturi ascutite, care pot duce la deteriorarea sau spargerea prelatei piscinei.
5. Achizitionati un cartus filtru nou pentru urmatoarea utilizare.
6. Depozitati piscina si accesoriile intr-un loc uscat, cu temperatura controlata, intre 0° – 40°C. Ambalajul original poate fi folosit pentru depozitare.

PROBLEME UZUALE

PROBLEMA	CAUZA	SOLUTIE
ECRANUL UNITATII DE CONTROL NU FUNCTIONEZA	· Piscina este deconectata sau oprita · Cablul nu este corect atasat. · Pana de curent. · Protectia declansata. · Protectie defecta.	· Asigurati-va ca este pusa in priza si pornita. · Asigurati-va ca cablul de alimentare este ferm atasat la receptorul bazei control. · Verificati priza. · Resetati protectia. · Contactati Service-ul Intex.
INTRERUPATORUL CASNIC DEFECT	· Circuitul intrerupator este subdimensionat. · Circuit supraincarcat. · Un defect electric pe linie.	· Verificati daca ati evaluat corect circuitul. · Asigurati-va ca piscina este alimentata de la un circuit electric separat. · Contactati un electrician calificat pentru a remedia defectul.
NU INCALZESTE CORESPUNZATOR	· Temperatura este prea mica. · Cartusul filtru este murdar. · Temperatura apei scade dupa isesirea din modul STANDBY. · Element de incalzire defect.	· Cresteti temperatura si asezati husa peste piscina. · Curatati sau inlocuiti cartusul filtru. · Daca incalzirea este in modul STANDBY, apasati butonul flacara pentru a creste temperatura. · Contactati Service-ul Intex.
MODUL MASAJ (BULE) NU FUNCTIONEZA	· Pompa de aer este prea fierbinte.	· Opriti si deconectati piscina. Lasati-o sa se raceasca si reporniti-o. · Daca problemele persista contactati Service-ul Intex.
POMPA DE FILTRARE NU FUNCTIONEZA	· Cartusul filtru este murdar. · Filtrele de intrare si evacuare sunt infundate. · Motorul pompei de filtrare este defect.	· Curatati sau inlocuiti cartusul filtru. · Verificati si curatati cu regularitate filtrele. · Contactati Service-ul Intex.
APA NU ESTE CURATA	· Ansamblul filtru nu este corect montat. · Timp insuficient de filtrare. · Cartusul filtru este murdar. · Intretinerea apei este incorecta · Filtrele de intrare si evacuare sunt infundate..	· Asigurati-va ca filtrul este corect montat. · Cresteti timpul de filtrare. · Curatati sau inlocuiti cartusul filtru. · Verificati instructiunile de utilizare ale prod. chimice. · Verificati si curatati cu regularitate filtrele.
CONEZIUNILE POMPEI NU SUNT LA ACELASI NIVEL CU CELE ALE PISCINEI	· Una din caracteristicile PVC-ului este sa isi schimbe forma, ceea ce este normal.	· Ridica si pompa cu un material de izolat si aduceti-o la acelasi nivel cu conectorii piscinei.
PISCINA ARE O FORMA CIUDATA	· Aerul din interior a fost deformat de soarele puternic.	· Verificati presiunea si scoateti aerul daca este necesar. Daca vreme este foarte calda este bine sa scoateti putin aer. Astfel preintampinati deteriorarea piscinei
PISCINA PIERDE PRESIUNE	· Capacul supapei este slabit. · Supapa este defecta. · Exista un orificiu pe suprafata piscinei.	· Verificati daca capacul este inchis. · Verificati daca supapa este corect inchisa · Folosind solutie de apa si sapun pulverizati suprafata piscinei pentru a gasi eventualele gauri. Zona cu gauri va prezenta bule la suprafata. In acest scop puteti folosi kitul de reparatie Intex.
SCURGERI INTRE CONECTORII PISCINEI SI CEI AI UNITATII DE CONTROL	· Conectorii de intrare/iesire ai unitatii de control nu sunt bine stransi. · Garniturile conectorilor sunt murdare sau lipsesc.	· Strangeti conexiunile de intrare si iesire. · Coat the o-ring with petroleum jelly for water proof. · Scoateti cu ajutorul unei surubelnite, garniturile si curatati-le sau inlocuiti-le dupa caz.
IN MODUL FILTRARE PISCINA ESTE ZOMOTOASA	· Verificati ca componentele si accesoriile sa fie bine fixate · Baza control nu este bine fixata sau la nivel.	· Asigurati-va ca panoul de comanda, capacul si conectorii sunt bine fixati. · Asigurati-va ca suprafata este neteda si solida.

GARANTIA

Piscina SPA a fost fabricata folosind materiale si manopera de cea mai buna calitate. Toate produsele Intex au fost verificate si testate pentru depistarea defectelor inainte de a parasi fabrica. Aceasta garantie limitata se aplica doar piscinei SPA.

Termenii acestei garantii limitate se aplica doar cumpatorului initial si nu se transfera. Garantia este valabila 2 ani de la data achizitionarii initiale. Pastrati bonul de casa original si acest manual, deoarece dovada de achizitionare este ceruta pentru toate plangerile. In lipsa acestora, garantia este invalidata.

Garantie Piscina SPA – 2 ani.

In cazul depistarii unui defect de fabricatie în decursul Anului de garantie, contactati centrul de service Intex listat într-o fisa separata "Centrele de service autorizate". Acesta va determina validitatea cererii.

GARANTIILE IMPLICITE SE LIMITEAZA LA TERMENII ACESTEI GARANTII SI IN NICIUN CAZ INTEX, AGENTII SAI AUTORIZATI SAU ANGAJATII SAI NU VOR FI RESPONSABILI FATA DE CUMPARATOR SAU ORICINE ALTCINEVA PENTRU CONSECINTELE DIRECTE SAU INDIRECTE.

Aceasta Garantie limitata nu se aplica daca piscina SPA este supusa neglijentei, utilizarii sau operarii necorespunzatoare, accidentarii, operarii incorecte, tensiunii sau curentului necorespunzator, contrare instructiunilor de utilizare ori deteriorata de circumstante ce nu pot fi controlate de Intex, incluzând dar nelimitandu-se la uzura normala si deteriorari provocate de incendiu, inundatii, înghet, ploaie sau alte forte naturale externe. Aceasta Garantie limitata se aplica doar pieselor si componentelor comercializate de Intex. Garantia nu acopera modificari neautorizate, reparatii sau dezasamblari care nu au fost executate de personal Intex.

Garantia limitata nu se aplica si în cazul in care acest produs este utilizat impreuna cu un alt produs, altul decat un produs Intex, atunci cand este configurata piscina.

Costurile asociate cu pierderea apei din piscina, a chimicalelor sau pagubele produse de apa nu sunt acoperite de aceasta garantie. Accidentarea persoanelor sau deteriorarea bunurilor nu sunt acoperite de aceasta garantie. Acest produs este fabricat in **China**.

CERTIFICAT DE CALITATE ȘI GARANȚIE

1. Denumire produs: _____ PISCINE ȘI ACCESORII _____
2. Tip-model: pincine, filtre, pompe manuale si electrice, furtune, folii, prelate
3. Cumpărător: _____
4. Adresă, telefon: _____
5. Importator: SC Dedeman SRL, Str. Tolstoi, nr.8, Bacău
6. Adresă producător: _____
7. Declarație de Conformitate nr: _____
8. Factura (bon) nr/data: _____



Prezentul certificat atestă legal ca produsul facturat corespunde documentației de execuție a producătorului, încadrându-se în parametrii de calitate funcționali și de durabilitate prevăzuți, conform Declarației de Conformitate emise. Produsul este comercializat cu respectarea prevederilor O.G. 21/1992 si Legii 449/2003.

Prin prezentul certificat se garantează caracteristicile produsului, în situația în care clientul respectă prescripțiile de montare, utilizare, depozitare, conservare și transport. Produsul nu este garantat împotriva utilizării defectuoase. În cazul depozitării sau utilizării necorespunzătoare, a lovirii, deteriorării prin alte mijloace sau a intervențiilor neautorizate produsul își pierde garanția.

Perioada de garanție este de 24 luni de la data cumpărării pentru defectele de fabricație și de material.

Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani cu condiția respectării instrucțiunilor de montaj si utilizare ce însoțesc produsul. Se recomandă protejarea produselor si accesoriilor în perioada intemperiilor (ploi, vânturi puternice, îngheț). Utilizați produsul doar în scopul în care a fost fabricat.

Pentru remedierea defectelor aparute în perioada de garanție sau înlocuirea produsului, clienții se vor adresa unității vânzătoare. Remedierea defectelor apărute se realizează în 15 zile calendaristice de la data prezentării produsului.

Certificatul este valabil numai însoțit de factura sau bonul fiscal emise de unitatea vânzătoare.

SEDIU CENTRAL
Str. Al. Tolstoi nr. 8
600093 Bacău
T. 0234 513 330
F. 0234 581 539
secretariat@dedeman.ro
www.dedeman.ro

Suport Clienti
0234 525 525

Vânzător,
Semnatura si stampila

Cumpărător,
Am primit indicațiile de utilizare, depozitare,
manipulare, conservare, si transport.

REPARAȚII EFECTUATE ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

1	2	3
Data intrării	Data intrării	Data intrării
Data ieșirii	Data ieșirii	Data ieșirii
Tehnician Service	Tehnician Service	Tehnician Service
Semnătura și ștampila	Semnătura și ștampila	Semnătura și ștampila

Mențiunile privind reparațiile efectuate în perioada de garanție se fac pe verso.

Telefon: 0234 525 525
Serviciul Suport Clienti

